



METAL



LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs.
Dalles en grès cérame pressées à sec.
Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug.
Planchas en gres porcelánico prensadas en seco.
Керамогранитные плиты сухого прессования.
干压陶瓷砖。

Spessore. 6mm . 10mm . 12mm

Thickness.
Epaisseur.
Stärke.
Espesor.
Толщина.
厚度。

I N D E X

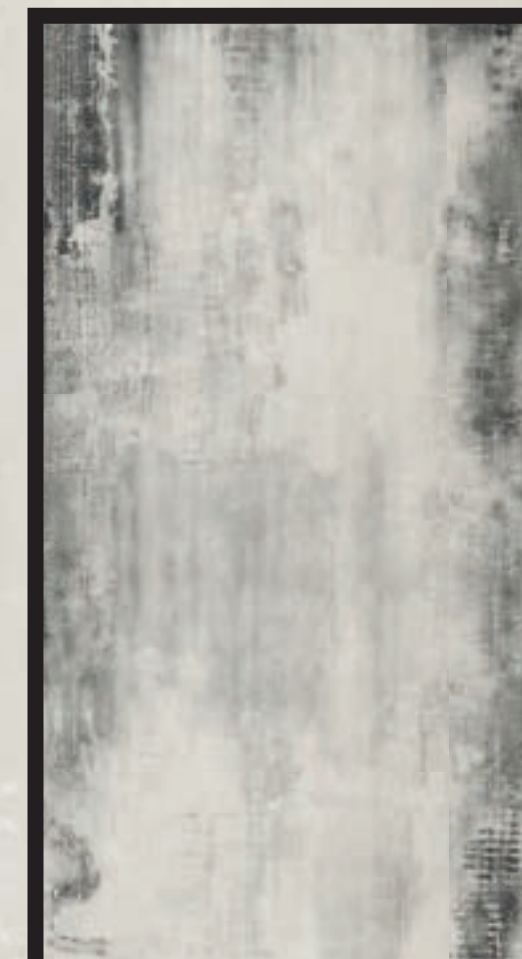
02 / design mood

04 / colours and sizes

06 / ambiances

24 / products

35 / technical features



METAL

CONTEMPORANEI



ABOUT METAL DESIGN MOOD

Un'anima essenziale e pura che nobilita gli spazi e li arreda con uno stile originale e contemporaneo: è Metal, la gamma di lastre in gres porcellanato a marchio AVA che si propone come partner ideale per architetti e designer desiderosi di lasciare un'impronta esclusiva alla propria progettazione. La chiara ispirazione al metallo si fonde con la robustezza del gres porcellanato; il risultato è una serie che fa del tempo il suo principale alleato, quel tempo che mette in luce la profondità della materia: ne definisce la storia nelle texture più naturali, ne prospetta il futuro nella sua interpretazione materica e ne determina il presente nel tipico urban style, dove la personalizzazione è consentita ai massimi livelli per garantire agli ambienti l'unicità di chi li vive.



Pure, essential lines bring prestige, lending spaces an original, contemporary style. These are the features offered by porcelain stoneware slab range Metal, produced by AVA for architects and designers who want to leave a stylish mark on their designs. The clear visual influence of metal pairs perfectly with the hard-wearing characteristics of porcelain stoneware. The result is a series that forges an allegiance with time, whose power brings beauty and depth to the material. While the more natural textures reflect the passing of time, the coarser options embody promises of the future; the present, meanwhile, is brought to life in urban style designs, which offer maximum freedom for customisation, to guarantee the uniqueness of those who live within them.

Une âme essentielle et pure qui ennoblit les espaces et les décore d'un style original et contemporain : c'est Metal, la gamme de dalles en grès cérame de la marque AVA, le partenaire idéal des architectes et des designers qui veulent laisser une empreinte exclusive sur leur design. L'inspiration claire du métal se mêle à la solidité du grès cérame ; le résultat est une série qui fait du temps son principal allié, ce temps qui met en évidence la profondeur de la matière : il en définit l'histoire dans les textures les plus naturelles, en envisage le futur dans son interprétation matérielle et en détermine le présent dans le style urbain typique, où la personnalisation est admise aux plus hauts niveaux pour garantir aux espaces l'unicité de leurs habitants.

Eine essentielle und reine Seele, die die Räume veredelt und sie mit einem originellen und zeitgemäßen Stil ausstattet: das ist Metal, das Sortiment an Feinsteinzeugplatten der Marke AVA, das sich als idealer Partner für Architekten und Designer anbietet, die mit ihrem Entwurf einen exklusiven Eindruck hinterlassen möchten. Die klare Inspiration am Metall verbindet sich mit der Robustheit des Feinsteinzeugs. Das Ergebnis ist eine Serie, die die Zeit zu ihrem wichtigsten Verbündeten macht, jene Zeit, die die Tiefe der Materie hervorhebt: sie definiert die Geschichte in den natürlichsten Texturen, sie zeigt die Zukunft in ihrer materischen Interpretation auf und bestimmt ihre Gegenwart im typischen Urban-Style, bei dem Anpassungen auf höchstem Niveau zulässig sind, um die Einzigartigkeit der Räume zu gewährleisten, in denen man lebt.

Un alma esencial y pura que ennoblecе los espacios y los decora con un estilo original y contemporáneo: es Metal, la gama de losas en gres porcelánico de marca AVA, que se propone como partner ideal para arquitectos y diseñadores deseosos de dejar una huella exclusiva en su propia proyectación. La clara inspiración en el metal se funde con la robustez del gres porcelánico; el resultado es una serie que hace del tiempo su principal aliado, aquel tiempo que pone en evidencia la profundidad de la materia: define su historia en las texturas más naturales, proyecta su futuro en su interpretación materica y determina su presente en el típico estilo urbano, en el cual la personalización está permitida a los máximos niveles para garantizar a los ambientes la unicidad de quien los vive.

Строгий и чистый дизайн коллекции керамогранитных плит Metal от бренда AVA повышает престиж пространств и оформляет их в оригинальном и современном стиле. Она выступает в роли идеального партнера для тех архитекторов и дизайнеров, которые стремятся наделить свои проекты штрихом эксклюзивности. Реалистичность эффекта металла объединяется с прочностью керамогранита, в результате чего создается коллекция, главным союзником которой является время, поскольку именно оно подчеркивает глубину этого материала. Оно повествует историю материала посредством натуральных текстур, рисует его будущее, интерпретируя фактуру металла, рассказывает о его настоящем при помощи характерного городского стиля, обеспечивающего широкие возможности индивидуального оформления, наделяя интерьеры уникальностью и создавая эксклюзивные условия проживания в них.

一个必不可少的纯净灵魂，可以高贵地装饰空间并为其提供原始和现代风格的装饰：Metal 产品是AVA品牌的陶瓷粗陶板系列，可为想要留下独特烙印的建筑师和设计师提供理想的合作伙伴。金属的清晰灵感融合瓷器粗陶的坚固性；结果是一系列以时间为主要联结突出了材料的深度：它以最自然的纹理定义其历史，以材料的诠释展望其未来，并确定其典型城市风格，允许在最高级别进行自定义以确保其中居住者的环境独特性。

ABOUT METAL COLOURS AND SIZES

La forza e il carattere di Metal si plasmano nello stile made in Italy del gres porcellanato di AVA e si esprimono in un look metropolitano di grande appeal. Merito dell'ampia gamma di formati, che spaziano dalle lastre di 324x163 cm in 12 mm di spessore fino all' 80x80 cm in 6 mm di spessore, completandosi con il 120x60 cm in 10 mm di spessore. Un ampio spettro di opportunità compositive per pareti e pavimenti e per progetti di arredo e design indoor, la cui esclusività è determinata dalle colorazioni. Alle due nuances neutre e chiare Pearl e Greige fanno eco due colori d'impatto, il Corten e il Blade: quattro toni differenti e complementari, dove le superfici si caratterizzano per un aspetto irregolare e policromatico, tipico dei segni lasciati dal tempo, e allo stesso modo conferiscono la piacevole sensazione al tatto della materia lavorata.



The strength and character of Metal blend with the authentic Italian style of AVA porcelain stoneware, creating an appealing metropolitan mood. This is due to the wide range of sizes, which run from 12 mm-thick slabs measuring 324x163 cm to 6 mm-thick slabs measuring 80x80 cm, ending with 10 mm-thick slabs measuring 120x60 cm. A gamut of arrangement opportunities for walls and floors and for indoor furnishing and design projects, in which colour delivers exclusive results. The two neutral and light shades, Pearl and Greige, are echoed by two high-impact options, Corten and Blade, offering four different, complementary tones in a material whose uneven, polychromatic appearance reflects an aged beauty combined with the tactile appeal of processed metal.

La force et le caractère de Metal sont façonnés dans le style made in Italy du grès cérame AVA et s'expriment dans un look métropolitain de grand attrait. Grâce à la large gamme de dimensions, de 324x163 cm avec 12 mm d'épaisseur à 80x80 cm avec 6 mm d'épaisseur, complétées par le format 120x60 cm de 10 mm d'épaisseur. Un large éventail de possibilités de composition pour les murs et les sols ainsi que pour le mobilier et le design d'intérieur, dont l'exclusivité est déterminée par les couleurs. Les deux nuances neutres et claires Pearl et Greige sont reprises par deux couleurs frappantes, le Corten et le Blade : quatre couleurs différentes et complémentaires, où les surfaces sont caractérisées par un aspect irrégulier et polychrome, typique des signes laissés par le temps, et de la même manière elles donnent la sensation agréable au toucher la matière travaillée.

Die Stärke und der Charakter von Metal bilden sich im Stil made in Italy des Feinsteinzeugs von AVA und bringen einen metropolitanen Look mit starkem Appeal zum Ausdruck. Dies ist auf die große Auswahl an Formaten zurückzuführen, die von Platten von 324 x 163 cm mit einer Stärke von 12 mm bis zu 80 x 80 cm mit einer Stärke von 6 mm reichen, und durch das Format 120 x 60 cm mit einer Stärke 10 mm ergänzt werden. Eine breite Vielfalt von Kombinationsmöglichkeiten für Wände und Fußböden, für Einrichtungs- und Designprojekte sowie Design im Innenbereich, deren Exklusivität von den Farben bestimmt wird. Den beiden neutralen und hellen Nuancen Pearl und Greige stehen zwei auffällige Farben, Corten und Blade, gegenüber: vier verschiedene und komplementäre Farbtöne, mit denen die Oberflächen durch ein unregelmäßiges und mehrfarbiges Erscheinungsbild gekennzeichnet sind, das für die von der Zeit hinterlassenen Spuren typisch ist. Auf die gleiche Weise geben sie das angenehme Tastgefühl des verarbeiteten Materials wieder.

La fuerza y el carácter de Metal se plasman en el estilo made in Italy del gres porcelánico de AVA y se expresan en un aspecto metropolitano de gran atractivo. Ello es mérito de la amplia gama de formatos, que van desde losas de 324x163 cm en 12 mm de espesor hasta el 80 x 80 cm en 6 mm de espesor, completándose con el 120x60 cm en 10 mm de espesor. Amplio espectro de oportunidades compositivas para paredes y pavimentos y para proyectos de decoración y diseño de interiores, cuya exclusividad es determinada por las coloraciones elegidas. A los dos matices neutros y claros, Pearl y Greige, se suman dos colores de impacto, el Corten y el Blade: cuatro tonos diferentes y complementarios, cuyas superficies se caracterizan por un aspecto irregular y policromático, típico de las huellas dejadas por el tiempo y, del mismo modo, confieren la agradable sensación al tacto de la materia trabajada.

Сила и решительность коллекции Metal выражаются в чисто итальянском стиле «Made in Italy» керамогранита AVA, предлагающего очень привлекательный городской образ. Это обеспечивается широким ассортиментом форматов, который включает в себя плиты размером 324x163 см толщиной 12 мм, размером 80x80 см толщиной 6 мм, а также 120x60 см толщиной 10 мм. Таким образом, предоставлена обширная гамма возможностей для создания настенных и напольных композиций, проектов оформления и дизайна интерьеров, эксклюзивный характер которых обусловлен цветовой палитрой. Двум нейтральным и светлым тонам Pearl и Greige противостоят два насыщенных тона Corten и Blade, создавая дополняющие друг друга, но сильно отличающиеся цветовые решения. Их поверхность несет на себе оставленные временем следы неоднородности и многоцветности, создавая при этом приятное на ощупь ощущение фактуры обработанного материала.

Metal的强度和特征均源自意大利制造的AVA品牌的陶瓷粗陶板,并以极具吸引力的都市外观表达。这是由于样式的范围很广,从12mm厚度的324x163 cm平板到6 mm厚度的80x80 cm平板,再加上10mm厚度的120x60 cm平板。给予墙壁和地板以及室内装饰和设计项目各种丰富选择,其排他性取决于颜色。 Pearl和Greige这两种中性和淡淡的细微差别与Corten和Blade这两种醒目的颜色呼应:四种不同且互补的色调,其表面具有不规则和多色的外观特征,是时间留下的典型标志,并且以相同的方式给加工后的材料带来愉悦的触感。

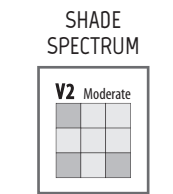


METAL
CONTEMPORANEI

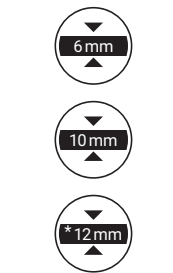
LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug.
Planchas en gres porcelánico prensadas en seco. Керамогранитные плиты сухого прессования. 干压陶瓷砖

UNI EN 14411-ISO 13006 appendice C gruppo BIa - UGL

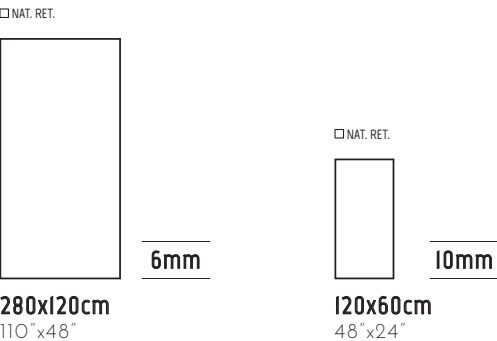
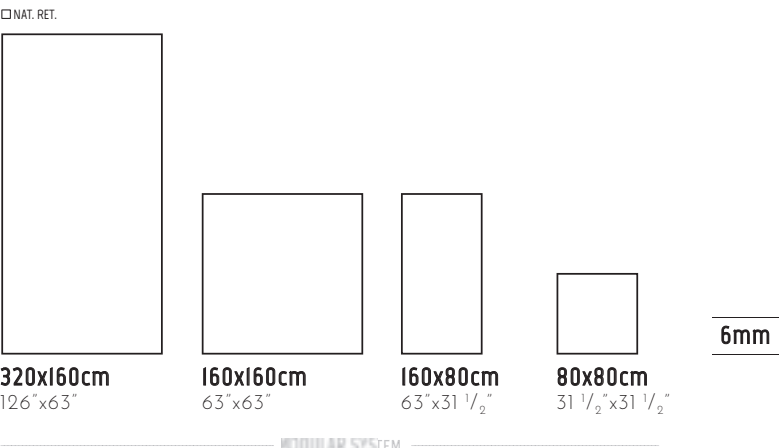
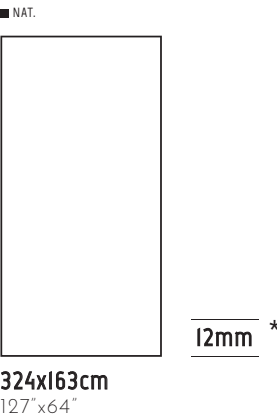


Spessore.
Thickness.
Epaisseur.
Stärke.
Espesor.
Толщина.
厚度.



□ Naturale e rettificato.
Natural and rectified.
Naturel et rectifié.
Natur Oberfläche und kalibriert.
Natural y rectificado.
Натуральный ректифицированный.
天然和抛光。

■ Naturale.
Natural.
Naturel.
Natur natur.
Natural.
Натуральный.
天然。



* **Disponibile con ordine minimo di 1.200 m².**
Available with minimum order of 1.200 m². Quantité minimale par commande 1200 m².
Erhältlich bei einer Mindestbestellmenge von 1.200 m². Disponible bajo pedido mínimo
de 1.200 m². При минимальном заказе от 1200 м². 最少订购1,200平方米。

PEARL

BLADE

GREIGE

CORTEN

METAL / wall: blade 320x160-126"x63" NAT.RET.
CA' FOSCARI / floor: tabacco 40,7x7,5-16"x3" Chevron NAT. La Fabbrica



METAL / floor: blade 320x160-126"x63" NAT.RET.
METAL / wall: pearl 160x160-63"x63" NAT.RET.



METAL / floor: metal blade 160x160-63"x63" NAT.RET. - wall: pearl 320x160-126"x63" NAT.RET.



METAL / floor: blade 320x160-126"x63" NAT.RET.
METAL / hanging: blade - MARMi / hanging: statuario



METAL / wall: pearl 160x80-63"x31 1/2" NAT.RET. / table: pearl 324x163-127"x64" NAT. 12mm



METAL / floor: corten 280x120-110"x48" NAT.RET.
METAL / wall: corten 280x120-110"x48" NAT.RET. greige 280x120-110"x48" NAT.RET. - mosaico greige 30x30-12"x12" NAT.RET.



METAL / floor: greige 160x160-63"x63" NAT.RET.
MARMI / wall: bronze amani 180x80-71"x31 1/2" LAP.RET. - rombi bronze amani 120x60-48"x24" LAP.RET. La Fabbrica



METAL / floor: pearl 160x160-63"x63" NAT.RET. - wall: corten 320x160-126"x63" NAT.RET.
MARMI / wall: sahara noir 120x60-48"x24" LAP.RET. La Fabbrica





METAL / floor: corten 320x160-126"x63" NAT.RET.
METAL / wall: pearl 320x160-126"x63" NAT.RET. - corten mosaico 30x30-12"x12" NAT.RET.

METAL

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug. Planchas en gres porcelánico prensadas en seco. Керамогранитные плиты сухого прессования. 干压陶瓷砖

UNI EN 14411-ISO 13006 appendice G gruppo BIa - UGL

BLADE



Grafiche diverse per formato.

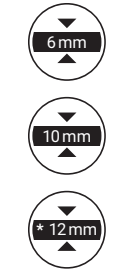
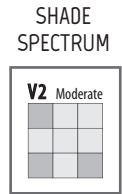
Different patterns (based on size). Différents graphismes par format. Je nach Format verschiedene Grafiken. Gráficas diferentes según formato. Кол. вариантов графики для каждого формата. 不同格式的图形

7	7	14	28	56	11	16
324x163	320x160	160x160	160x80	80x80	280x120	120x60

BLADE



METAL



* Disponibile con ordine minimo di 1.200 m².
Available with minimum order of 1.200 m².
Quantité minimale par commande 1200 m².
Erhältlich bei einer Mindestbestellmenge von 1.200 m².
Disponibile bajo pedido mínimo de 1.200 m².
При минимальном заказе от 1200 м².
最少订购1,200平方米

100% DESIGN
AND PRODUCTION
OF ITALY



METAL

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug. Planchas en gres porcelánico prensadas en seco. Керамогранитные плиты сухого прессования. 干压陶瓷砖

UNI EN 14411-ISO 13006 appendice G gruppo BIa - UGL

PEARL



Grafiche diverse per formato.

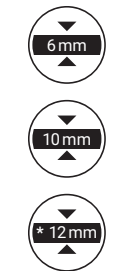
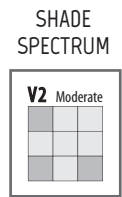
Different patterns (based on size). Différents graphismes par format. Je nach Format verschiedene Grafiken. Gráficas diferentes según formato. Кол. вариантов графики для каждого формата. 不同格式的图形

7	7	14	28	56	11	16
324x163	320x160	160x160	160x80	80x80	280x120	120x60

PEARL



METAL



* Disponibile con ordine minimo di 1.200 m².
Available with minimum order of 1,200 m².
Quantité minimale par commande 1200 m².
Erhältlich bei einer Mindestbestellmenge von 1.200 m².
Disponible bajo pedido mínimo de 1.200 m².
При минимальном заказе от 1200 м².
最少订购1,200平方米



METAL

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug. Planchas en gres porcelánico prensadas en seco. Керамогранитные плиты сухого прессования. 干压陶瓷砖

UNI EN 14411-ISO 13006 appendice G gruppo BIa - UGL

GREIGE



Grafiche diverse per formato.

Different patterns (based on size). Différents graphismes par format. Je nach Format verschiedene Grafiken. Gráficas diferentes según formato. Кол. вариантов графики для каждого формата. 不同格式的图形

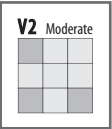
7	7	14	28	56	11	16
324x163	320x160	160x160	160x80	80x80	280x120	120x60

GREIGE



METAL

SHADE
SPECTRUM



* Disponibile con ordine minimo di 1.200 m².
Available with minimum order of 1,200 m².
Quantité minimale par commande 1200 m².
Erhältlich bei einer Mindestbestellmenge von 1.200 m².
Disponibile bajo pedido mínimo de 1.200 m².
При минимальном заказе от 1200 м².
最少订购1,200平方米

100% DESIGN
AND PRODUCTION
OF ITALY



METAL

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug. Planchas en gres porcelánico prensadas en seco. Керамогранитные плиты сухого прессования. 干压陶瓷砖

UNI EN 14411-ISO 13006 appendice G gruppo BIa - UGL

CORTEN



Grafiche diverse per formato.

Different patterns (based on size). Différents graphismes par format. Je nach Format verschiedene Grafiken. Gráficas diferentes según formato. Кол. вариантов графики для каждого формата. 不同格式的图形

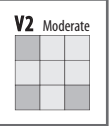
7	7	14	28	56	11	16
324x163	320x160	160x160	160x80	80x80	280x120	120x60

CORTEN



METAL

SHADE
SPECTRUM



* Disponibile con ordine minimo di 1.200 m².
Available with minimum order of 1,200 m².
Quantité minimale par commande 1200 m².
Erhältlich bei einer Mindestbestellmenge von 1.200 m².
Disponibile bajo pedido mínimo de 1.200 m².
При минимальном заказе от 1200 м².
最少订购1,200平方米

100% DESIGN
AND PRODUCTION
OF ITALY



METAL

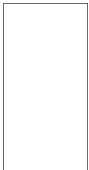
LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug. Planchas en gres porcelánico prensadas en seco. Керамогранитные плиты сухого прессования. 干压陶瓷砖

UNI EN 14411-ISO 13006 appendice C gruppo BIa - UGL

Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина. 厚度 6mm - 10mm - 12mm*

Grande varietà nelle grafiche per un pavimento o rivestimento sempre vario a effetto "naturale" - The collection is available in a wide variety of graphics for varied floor or wall solutions with a "natural" effect. Grande variété des graphiques pour un carrelage de sol ou un revêtement mural toujours différent et un effet "naturel". - Große Vielfalt der Graphiken für einen ständig unterschiedlichen Boden- oder Wandbelag mit "natürlichem" Effekt. - Gran variedad en las gráficas para un pavimento o revestimiento siempre diferente de efecto "natural". - Предлагается большое разнообразие рисунков для укладки всегда меняющегося пола или облицовки с натуральным эффектом. - 多样的图案让地板和涂层具有不同的“天然”色彩。

MODULAR SYSTEM								
								
		320x160 126"x63" 6 mm	160x160 63"x63" 6 mm	160x80 63"x31 1/2" 6 mm	80x80 31 1/2"x31 1/2" 6 mm	280x120 110"x48" 6 mm	120x60 48"x24" 10 mm	324x163 127"x64" 12 mm*
Blade	☐ Nat. Ret.	140004 M173	140044 M161	140084 M141	140104 M125	140024 M153	140124 M109	140904 M227
Pearl	☐ Nat. Ret.	140001 M173	140041 M161	140081 M141	140101 M125	140021 M153	140121 M109	140901 M227

Il formato 324x163 in 12 mm è prodotto senza stuoia. La stuoia potrà essere aggiunta solo su specifica richiesta. Lo spessore delle lastre stuoiate è di 12,7 mm.
The 324x163 size 12 mm thickness is produced without the fiber glass mesh. The fiber glass mesh will be supplied only on demand. The thickness of the mesh-mounted is 12,7 mm

★ **Disponibile con ordine minimo di 1.200 m².** Available with minimum order of 1,200 m². Quantité minimale par commande 1200 m². Erhältlich bei einer Mindestbestellmenge von 1.200 m²
Disponible bajo pedido mínimo de 1.200 m². При минимальном заказе от 1200 м². 最少订购1,200平方米

☐ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный. 天然和抛光。
☒ **Naturale.** Natural. Naturel. Natur natur. Natural. Натуральный. 天然。

La collezione Metal appartiene alla categoria Contemporanei ed è consultabile sul General Catalogue 2020 di AVA - The Metal collection, which comes under the Contemporary category, can also be viewed in the AVA General Catalogue 2020 G. La collection Metal appartient à la catégorie Contemporanei et elle peut être consultée aussi dans le Catalogue Général 2020 d'AVA. Die Kollektion Metal gehört zur Kategorie Modern und kann auch im AVA-Gesamtkatalog 2020 eingesehen werden. La colección Metal pertenece a la categoría Contemporáneos y también puede ser consultada en el Catálogo General 2020 de AVA. Коллекция Metal представлена в разделе "Contemporanei" и она приводится также в сводном каталоге General Catalogue 2020 AVA. Metal系列属于当代品类，也可以在AVA通用目录2020中查阅。

MODULAR SYSTEM								
								
		320x160 126"x63" 6 mm	160x160 63"x63" 6 mm	160x80 63"x31 1/2" 6 mm	80x80 31 1/2"x31 1/2" 6 mm	280x120 110"x48" 6 mm	120x60 48"x24" 10 mm	324x163 127"x64" 12 mm*
Greige	☐ Nat. Ret.	140002 M173	140042 M161	140082 M141	140102 M125	140022 M153	140122 M109	140902 M227
Corten	☐ Nat. Ret.	140003 M173	140043 M161	140083 M141	140103 M125	140023 M153	140123 M109	140903 M227

Il formato 324x163 in 12 mm è prodotto senza stuoia. La stuoia potrà essere aggiunta solo su specifica richiesta. Lo spessore delle lastre stuoiate è di 12,7 mm.
The 324x163 size 12 mm thickness is produced without the fiber glass mesh. The fiber glass mesh will be supplied only on demand. The thickness of the mesh-mounted is 12,7 mm

★ **Disponibile con ordine minimo di 1.200 m².** Available with minimum order of 1,200 m². Quantité minimale par commande 1200 m². Erhältlich bei einer Mindestbestellmenge von 1.200 m²
Disponible bajo pedido mínimo de 1.200 m². При минимальном заказе от 1200 м². 最少订购1,200平方米

☐ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный. 天然和抛光。
☒ **Naturale.** Natural. Naturel. Natur natur. Natural. Натуральный. 天然。

** PEZZI SPECIALI

Trims . Pièces spéciales . Formstücke . Piezas especiales . Специалрные элементы. 特別部件

COSTA RETTA:
Straight nose:

Scuretto
Rabbeted
riser

Gradino
costa retta
Straight
nosed stair

Gradino
costa retta angolo
Straight nosed
corner step

Gradino Costa Retta
160x33x3,2h - 63"x13"x1 1/4"h
□ Nat. Ret. **6 mm**

Gradino Costa Retta
80x33x3,2h - 31 1/2"x13"x1 1/4"h
□ Nat. Ret. **6 mm**

Gradino Costa Retta
120x33x3,2h - 48"x13"x1 1/4"h
□ Nat. Ret. **10 mm**

Gradino Costa Retta Dx/Sx
160x33x3,2h - 63"x13"x1 1/4"h
□ Nat. Ret. **6 mm**

Gradino Costa Retta Dx/Sx
80x33x3,2h - 31 1/2"x13"x1 1/4"h
□ Nat. Ret. **6 mm**

Gradino Costa Retta Dx/Sx
120x33x3,2h - 48"x13"x1 1/4"h
□ Nat. Ret. **10 mm**

BORDO DRITTO:
Straight edge:

Battiscopa
Skirting

Gradino
bordo dritto
Straight-edge
step

Gradino
bordo dritto angolo
Straight-edge
corner step

Gradino Bordo Dritto
160x30x4h - 63"x12"x1 1/2"h
□ Nat. Ret. **6 mm**

Gradino Bordo Dritto
80x30x4h - 31 1/2"x12"x1 1/2"h
□ Nat. Ret. **6 mm**

Gradino Bordo Dritto
120x30x4h - 48"x12"x1 1/2"h
□ Nat. Ret. **10 mm**

Gradino Bordo Dritto Dx/Sx
160x30x4h - 63"x12"x1 1/2"h
□ Nat. Ret. **6 mm**

Gradino Bordo Dritto Dx/Sx
80x30x4h - 31 1/2"x12"x1 1/2"h
□ Nat. Ret. **6 mm**

Gradino Bordo Dritto Dx/Sx
120x30x4h - 48"x12"x1 1/2"h
□ Nat. Ret. **10 mm**

Per il gradino non si garantisce la stessa tonalità del fondo. We cannot guarantee that the shade of the stair tile will be the same as the background tile. Pour la marche, nous ne garantissons pas la même tonalité du fond. Für die Stufe wird nicht der gleiche Farbton des Untergrunds garantiert. Para el peldaño no se garantiza el mismo tono del fondo. Для ступени не гарантирована одинаковость тона с фоном. 对于台阶不保证底色一致

		Scuretto 160x20 63"x8" 6 mm	Scuretto 80x20 31 1/2"x8" 6 mm	Battiscopa 80x8 31 1/2"x3" 6 mm	Scuretto 120x20 48"x8" 10 mm	Battiscopa 120x6,5 48"x2 1/2" 10 mm
Pearl	□ Nat. Ret.	140217 P077	140233 P061	140209 P025	140225 P069	140201 P029
Greige	□ Nat. Ret.	140218 P077	140234 P061	140210 P025	140226 P069	140202 P029
Corten	□ Nat. Ret.	140219 P077	140235 P061	140211 P025	140227 P069	140203 P029
Blade	□ Nat. Ret.	140220 P077	140236 P061	140212 P025	140228 P069	140204 P029

		Gradino Costa Retta 160x33x3,2h 63"x13"x1 1/4"h 6 mm	Gradino Costa Retta dx/sx 160x33x3,2h 63"x13"x1 1/4"h 6 mm	Gradino Costa Retta 80x33x3,2h 31 1/2"x13"x1 1/4"h 6 mm	Gradino Costa Retta dx/sx 80x33x3,2h 31 1/2"x13"x1 1/4"h 6 mm	Gradino Costa Retta 120x33x3,2h 48"x13"x1 1/4"h 10 mm	Gradino Costa Retta dx/sx 120x33x3,2h 48"x13"x1 1/4"h 10 mm
Pearl	□ Nat. Ret.	140321 P303	140329 DX 140337 SX P319	140345 P167	140353 DX 140361 SX P203	140369 P207	140377 DX 140385 SX P231
Greige	□ Nat. Ret.	140322 P303	140330 DX 140338 SX P319	140346 P167	140354 DX 140362 SX P203	140370 P207	140378 DX 140386 SX P231
Corten	□ Nat. Ret.	140323 P303	140331 DX 140339 SX P319	140347 P167	140355 DX 140363 SX P203	140371 P207	140379 DX 140387 SX P231
Blade	□ Nat. Ret.	140324 P303	140332 DX 140340 SX P319	140348 P167	140356 DX 140364 SX P203	140372 P207	140380 DX 140388 SX P231

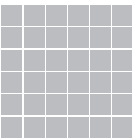
		Gradino Bordo Dritto 160x30x4h 63"x12"x1 1/2"h 6 mm	Gradino Bordo Dritto dx/sx 160x30x4h 63"x12"x1 1/2"h 6 mm	Gradino Bordo Dritto 80x30x4h 31 1/2"x12"x1 1/2"h 6 mm	Gradino Bordo Dritto dx/sx 80x30x4h 31 1/2"x12"x1 1/2"h 6 mm	Gradino Bordo Dritto 120x30x4h 48"x12"x1 1/2"h 10 mm	Gradino Bordo Dritto dx/sx 120x30x4h 48"x12"x1 1/2"hh 10 mm
Pearl	□ Nat. Ret.	140393 P245	140401 DX 140409 SX P287	140417 P135	140425 DX 140433 SX P183	140441 P173	142450 DX 142458 SX P201
Greige	□ Nat. Ret.	140394 P245	140402 DX 140410 SX P287	140418 P135	140426 DX 140434 SX P183	140442 P173	142451 DX 142459 SX P201
Corten	□ Nat. Ret.	140395 P245	140403 DX 140411 SX P287	140419 P135	140427 DX 140435 SX P183	140443 P173	142452 DX 142460 SX P201
Blade	□ Nat. Ret.	140396 P245	140404 DX 140412 SX P287	140420 P135	140428 DX 140436 SX P183	140444 P173	142453 DX 142461 SX P201

DECORI

Decors. Décors. Dekore. Decoraciones. Декоры. 飾

MOSAICO

30x30cm. 12"x12"
thickness 6mm



□ Nat. Ret. **M193**

Decori disponibili su tutti i colori in gamma.
Decors available for all the colors of this range.
Décors disponibles dans toutes les couleurs de la gamme.
Dekore in allen Farben der Kollektion verfügbar.
Decorados disponibles en todos los colores.
Декоры существуют во всех цветах коллекции.
裝飾可以运用所有的颜色

★ ★ A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna: 30gg. Available upon request only. Delivery terms: 30 days. Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours. Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage. Disponible sólo bajo pedido. Plazo de entrega: 30 días. Изготавливается только по специальной заявке. Срок поставки: 30 дней. 仅依订购。交货时间：30日。

□ Naturale e rettificato. Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный. 天然和抛光。

IMBALLI

Package . Emballage . Verpackung . Embalajes . Упаковка . 塗料

FORMATO cm. Size	SPESSORE. Thickness	TIPOLOGIA IMBALLO. Type of packing	LASTRE Slabs	MQ LASTRA Sqm Slab	KG LASTRA Kg Slab	MQ. Sqm	KG Kg	TARA Tare
324x163	12 mm	Cassa Crate 345x175x37	10	5,28	152,47	52,80	1.674	150,00
		Cavalletto in legno Wood A-Frame 330x75x193,5	22			116,16	3.583	229,00
		Cavalletto in ferro Iron A-Frame 330x75x193,5	22			116,16	3.613	259,00
320x160	6 mm	Cassa Crate 345x175x37	14	5,12	74,14	71,68	1.178	140,00
		Cavalletto in legno Wood A-Frame 330x75x193,5	44			225,28	3.472	210,00
160x160	6 mm	Cassa Crate 182,6x173,6x40,4	24	2,56	37,07	61,44	962	71,80
		Cavalletto in legno Wood A-Frame 330x75x193,5	88			225,28	3.472	210,00
280x120	6 mm	Cassa Crate 302x136x33,8	20	3,36	48,65	67,20	1.081	108,00
		Cavalletto in legno Wood A-Frame 330x75x193,5	44			147,84	2.350	210,00

FORMATO cm. Size	SPESSORE. Thickness	TIPOLOGIA IMBALLO. Type of packing	PZ. X SCAT. Pieces x Box	MQ. X SCAT. Sqm x Box	KG X SCAT. Weight x Box	SCAT. X PAL. Boxes x Pal.	MQ. X PAL. Sqm x Pal.	KG X PAL. Weight x Pal.
80x80	6 mm	Europallet 80x120	3	1,92	27,90	40	76,80	1.141
160x80	6 mm	Pallet speciale con sponde Special pallet with sides 168x97x40,9	2	2,56	37,20	15	38,40	648
120x60	10 mm	Europallet 80x120	2	1,44	33,41	30	43,20	1.025

I pesi riportati in tabella sono indicativi in quanto possono subire leggere variazioni per motivi produttivi. The weights stated in the chart are approximate as some changes may be necessary for production reasons. Les poids figurant dans le tableau sont fournis à titre indicatif car ils peuvent subir de légères variations pour des raisons de production. Die in der Tabelle aufgeführten Gewichte sind nicht bindend, da sie aus Produktionsgründen leichte Änderungen aufweisen können. Los pesos señalados en la tabla son aproximados ya que pueden experimentar ligeras variaciones por motivos productivos. Указанный в таблице вес является приблизительным, так как ввиду производственных необходимостей, он может слегка измениться. 表格记载的重量只具有提示意义，因为可能在生产过程中产生轻微的偏差。

CASSA
Crate



Formato lastre / Size slabs
320x160

CASSA
Crate



Formato lastre / Size slabs
160x160

CASSA
Crate



Formato lastre / Size slabs
280x120

CAVALLETTO IN LEGNO
Wood A-Frame



Formato lastre / Size slabs
320x160
160x160
280x120

PALLET SPONDE ALTE
High - Sided pallets



Formato lastre / Size slabs
160x80

CAVALLETTO IN FERRO
Iron A-Frame



Formato lastre / Size slabs
324x163

Le condizioni generali di vendita, gli schemi ed i consigli di posa sono consultabili sul sito www.avaceramica.it. The general conditions of sale, together with the laying diagrams and tips are available on the website www.avaceramica.it. Les conditions générales de vente, les schémas et les conseils de pose peuvent être consultés sur le site www.avaceramica.it. Die allgemeinen Verkaufsbedingungen, die Schemen und die Verlegeratschläge befinden sich in der Website www.avaceramica.it. Las condiciones generales de venta, los esquemas y los consejos para la colocación pueden ser consultados en el sitio www.avaceramica.it. На сайте www.avaceramica.it вы можете ознакомиться с общими условиями продажи, схемами и рекомендациями по укладке.

IMBALLI PEZZI SPECIALI

Packaging for trims . Emballages pièces spéciales . Verpackungen der Formteile . Embalajes de piezas especiales . Упаковка специальных изделий . 包装专用件

FORMATO cm. Size	SPESSORE. Thickness	PZ. X SCAT. Pieces x Box	MQ. X SCAT. Sqm x Box	KG X SCAT. Weight x Box	SCAT. X PAL. Boxes x Pal.	MQ. X PAL. Sqm x Pal.	KG X PAL. Weight x Pal.	CM h PAL. cm h pal.
	Pallet speciale con sponde168x97x40,9h							
Gradino costa retta 160x33x3,2h	6mm	1	-	9	-	-	-	-
Gradino costa retta dx/sx 160x33x3,2h	6mm	1	-	10	-	-	-	-
Scuretto 160x20	6mm	1	-	5	-	-	-	-
Gradino bordo dritto 160x30x3,2h	6mm	1	-	8,5	-	-	-	-
Gradino bordo dritto dx/sx 160x30x3,2h	6mm	1	-	9,5	-	-	-	-
Simileuro 80x120								
Gradino costa retta 80x33x3,2h	6mm	2	-	10	-	-	-	-
Gradino costa retta dx/sx 80x33x3,2h	6mm	1	-	6	-	-	-	-
Gradino costa retta 120x33x3,2h	10mm	2	-	22	-	-	-	-
Gradino costa retta dx/sx 120x33x3,2h	10mm	1	-	11	-	-	-	-
Gradino bordo dritto 80x30x3,2h	6mm	2	-	9	-	-	-	-
Gradino bordo dritto dx/sx 80x30x3,2h	6mm	1	-	5	-	-	-	-
Gradino bordo dritto 120x30x3,2h	10mm	2	-	22	-	-	-	-
Gradino bordo dritto dx/sx 120x30x3,2h	10mm	1	-	11	-	-	-	-
Battiscopa 80x8	6mm	12	-	11,5	-	-	-	-
Battiscopa 120x6,5	10 mm	6	-	11,4	-	-	-	-
Scuretto 80x20	6mm	1	-	3	-	-	-	-
Scuretto 120x20	10mm	1	-	12	-	-	-	-

I pesi riportati in tabella sono indicativi in quanto possono subire leggere variazioni per motivi produttivi. The weights stated in the chart are approximate as some changes may be necessary for production reasons. Les poids figurant dans le tableau sont fournis à titre indicatif car ils peuvent subir de légères variations pour des raisons de production. Die in der Tabelle aufgeführten Gewichte sind nicht bindend, da sie aus Produktionsgründen leichte Änderungen aufweisen können. Los pesos señalados en la tabla son aproximados ya que pueden experimentar ligeras variaciones por motivos productivos. Указанный в таблице вес является приблизительным, так как ввиду производственных потребностей, он может слегка измениться. 表格记载的重量只具有提示意义，因为可能在生产过程中产生轻微的偏差。

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical features . Caracteristiques techniques . Technische Eigenschaften . Caracteristicas tecnicas . Технические характеристики . 技术特点

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO. Classificazione secondo UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Product in compliance with UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL
Dalles en grès cérame pressées à sec. Classement selon UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL
Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug. Klassifizierung nach UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL
Planchas en grés porcelánico prensadas en seco. Clasificación según UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL
Керамогранитные плиты сухого прессования. Классификация согласно европейской сертификации UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL
干練压制瓷制砖. 根据UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL的分类

	CARATTERISTICA Specification Caractéristique Eigenschaft Caratteristica Характеристика 功能	METODO DI PROVA Test methods Méthode d'essai Testverfahren Prueba Стандарт испытаний 方法测试	VALORE PRESCRITTO Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito Требуемое значение 指引	
	Caratteristiche dimensionali Dimensional characteristics - Dimensions Dimensionale Eigenschaften - Características dimensionales Пространственные характеристики - 尺寸特性	ISO 10545-2		Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Assorbimento d'acqua Water absorption - Absortion d'eau - Wasseraufnahme Absorción de agua - Водопоглощение - 吸水率	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Resistenza alla flessione Breaking modulus - Resistance a la flexion - Biegefestigkeit Resistencia a la flexión - Прочность на изгиб - 弯曲强度		≥ 35 N/mm²	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Sforzo di rottura Modulus of rupture - Charge de rupture - Bruchlast Esfuerzo de rotura - Стойкость на изгиб - 断裂应力	ISO 10545-4	≥ 7,5 mm = ≥ 1300 N < 7,5 mm = ≥ 700 N	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Resistenza alla abrasione profonda Deep abrasion resistance - Resistance a l'abrasion profonde Beständigkeit gegen Tiefenverschleiß - Resistencia a la abrasión profunda - Устойчивость к глубокому стиранию по - 深层磨损耐性	ISO 10545-6	≤ 175 mm³	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient - Coefficient de dilatation thermique lineaire Warmeausdehnungskoeffizient - Coefficiente de dilatación térmica lineal Ztkoeffizient теплового линейного расширения - 线性热膨胀系数	ISO 10545-8	Metodo disponibile Available on request - Methode disponible Verfügbares Verfahren - Método disponible Определяется производителем - 可行方法	≤ 7x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance - Resistance aux écarts de temperature Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a choque térmico Устойчивость к температурным перепадам - 抗热震性	ISO 10545-9	Metodo disponibile Available on request - Methode disponible Verfügbares Verfahren - Método disponible Определяется производителем - 可行方法	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig Resiste Устойчивы 耐性
	Resistenza al gelo Frost resistance - Resistance au gel - Frostbeständigkeit Resistencia al hielo - Морозостойкость - 抗冻性	ISO 10545-12	Richiesta Always tested - Exigee - Notwendig - Pedido Требования - 申请	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig Resiste Устойчивы 耐性
	Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance - Resistance aux produits chimiques Chemische Beständigkeit - Resistencia a los productos químicos Химическая устойчивость - 耐化学腐蚀	ISO 10545-13	min. UB	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig Resiste Устойчивы 耐性
	Prodotti chimici ad uso domestico ed additivi per piscina Household chemicals and swimming pool water cleansers Produits chimiques courants et additifs pour piscine Chem.Produkte für den Haushaltsgebrauch und Zusatz für Schwimmbäder Productos químicos para uso doméstico y con aditivos para piscina бытовые химические средства и средства для бассейнов - 家用化学产品和游泳池添加剂			
	Acidi ed alcali a bassa concentrazione Acids and low concentration alkalis - Acides et alcali a faible concentration Säuren und Alkali in geringer Konzentration - Acidos y álcalis en baja concentración Низкоконцентрированные кислоты и щелочи - 低浓度下酸碱度			
	Resistenza alle macchie Stain resistance - Resistance aux taches - Fleckbeständigkeit Resistencia a las manchas - Устойчивость к загрязнению - 耐沾污	ISO 10545-14	Metodo disponibile Available on request - Methode disponible Verfügbares Verfahren - Método disponible Определяется производителем - 可行方法	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig Resiste Устойчивы 耐性
	Stabilità dei colori alla luce Colour stability to light - Stabilité des couleurs a la lumiere - Lichtechtheit der Farben Estabilidad de los colores - Устойчивость цвета - 光黑色牢度	DIN 51094	Metodo disponibile Available on request - Methode disponible Verfügbares Verfahren - Método disponible Определяется производителем - 可行方法	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Coefficiente di attrito (scivolosità) Friction coefficient (slipperiness) - Coefficient de frottement (glissance) Reibungskoeffizient (Glätte) - Coeficiente de fricción (deslizabilidad) Коэффициент трения (скользкость) - 摩擦系数 (光滑度)	ANSI A 137.1:2012	≥ 0,42	≥ 0,42 Superficie naturale Natural surface

Consulta il sito www.avaceramica.it per vedere gli ultimi aggiornamenti sulla serie.
Check out our website at www.avaceramica.it for the latest updates on the series.
Consultez le site www.avaceramica.it pour connaître les dernières mises à jour de la série.
Auf der Website www.avaceramica.it finden Sie die neuesten Informationen zur Serie.
Consulta el sitio www.avaceramica.it para ver las últimas actualizaciones de la serie.
Зайдите на сайт www.avaceramica.it, чтобы увидеть последние новинки этой серии.
请访问网站www.avaceramica.it以查看该系列的最新更新。

Le cromie, le strutture e le grafiche delle piastrelle riprodotte nelle immagini del catalogo potrebbero non corrispondere fedelmente al prodotto industriale.
The colours, structures, and patterns of the tiles illustrated in the catalogue might not correspond exactly to the actual product.
Les tonalités, les structures et les graphismes des carreaux reproduits sur les images du catalogue pourraient ne pas correspondre idélement au produit industriel.
Es ist möglich, dass die im Katalog abgebildeten Fliesen in Bezug auf Farbtön, Struktur und Grafik vom Industrieerzeugnis abweichen.
Las estructuras, los colores y las gráficas de las baldosas reproducidas en las imágenes del catálogo podrían no coincidir fielmente con el producto industrial.

Описание оттенков цвета, структура и графическое изображение на плитках, которые напечатаны в каталоге могут не соответствовать действительному промышленному продукту.

Ava Ceramica si riserva di apportare, senza alcun preavviso, le modifiche che riterrà più opportune al fine di migliorare il prodotto.
Quanto riportato è da considerarsi indicativo e non esaustivo in riferimento ai colori e alle caratteristiche estetiche dei prodotti.

Ava Ceramica reserves the right to make any changes it deems fit in order to improve the product, without prior notice.
All images are provided for illustrative purposes only and other colours and aesthetic features are available.

Ava Ceramica se réserve le droit d'apporter, sans préavis, les modifications qu'elle jugera opportunes afin d'améliorer le produit.
Les informations ci-dessus sont fournies à titre indicatif et elles ne sont pas contraignantes en ce qui concerne les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits.
Die Firma Ava Ceramica behält sich vor, ohne jegliche vorherige Ankündigung jene Änderungen vorzunehmen, die sie zur Verbesserung des Produktes für angebracht hält.
Die Angaben sind bezüglich der Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte als Richtwerte und nicht als vollständig anzusehen.

Ava Ceramica se reserva la posibilidad de introducir, sin obligación de aviso previo, las modificaciones que considere más indicadas para mejorar el producto.
Las cualidades del material presentado deben considerarse de modo genérico, no siendo exhaustivas en cuanto a los colores y a las características estéticas de los productos.
Ava Ceramica оставляет за собой право на внесение без предварительного уведомления изменений, которые она считает целесообразными для улучшения продукции.
Приведенные указания должны считаться ориентировочными и не исчерпывающими в том, что касается цветов и эстетических характеристик продукции.

Art direction
LA FABBRICA S.p.A.

Stampa
Faenza Group S.p.A.

Thanks to
RAIMONDI S.p.A.
Attrezzaure per il taglio delle lastre

CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO

Product certification . Certification de produit . Produkt Zertifizierungen . Certificaciones de producto . Сертификация . 产品认证



Certificazione obbligatoria per l'esportazione in Cina.
Certification mandatory for export to China.
Certification obligatoire pour l'exportation en Chine.
Für den Export nach China obligatorische Zertifizierung.
Certificación obligatoria para la exportación a China.
Обязательная сертификация для Экспорта в Китай.



Azienda Certificata
Certified Company



 **Tutte le lastre sono certificabili MOCA.**
All the slabs can be MOCA-certified. Toutes les dalles sont certifiées MOCA. Alle Platten sind nach MOCA zertifizierbar. Todas las planchas pueden ser certificadas MOCA.
Все плиты могут иметь сертификат MOCA. 所有面板均可通過MOCA認證。



La Fabbrica S.p.A.
Via Emilia Ponente, 925
48014 Castel Bolognese (RA) Italy
Tel. +39 0546 - 659911
Fax +39 0546 - 656223
www.avaceramica.it
www.lafabbrica.it

A company part of



Follow us

